La Trave

ANTIPASTI

Taroz e cotechino (7)

(Purè di patate e fagiolini con formaggio e sferzata di burro e cipolla accompagnato da cotechino nostrano)

-Green bean,potato,cheese,butter and salami

- Grune Bohnen,Kartoffeln,Käse,Butter und Salami

13 €

Bresaola e sciatt (1) (7)

-Beef curred meat and sciatt

-Gesalzens Rundfleisch und Sciatt

14 €

Culatello con funghi porcini (7)

-Raw ham with porcini mushrooms

-Rohschinken mit Steinpilzen

13 €

Selezione di formaggi (7)

(Formaggi degli Alpeggi locali giovani e stagionati)

-Local cheese

-Käse aus der Region

12 €

Antipasto della Trave (1) (7)

(Salumi nostrani,culatello con funghi porcini,taroz ,sciatt e cotechino))

-Trave appetizer

-Trave Vorspeise

15,50 €



Sciatt (1) (7)

(Cubetti di formaggio fritti in pastella di farina grano saraceno e bianca serviti sul letto di insalata)

-Valtellina cheese dumpling in buckwheat dress

-Veltliner Käsekrapfen in Buchweizen kleid

12 €



ANTIPASTI

Insalata di mare (14) (2)

(Molluschi e crostacei condita con olio di oliva e limone)

-Sea food salad

-Meeresfrüchtesalat

16 €

Cocktail di gamberetti (2) (3)

(gamberetti conditi con la salsa rosa)

-Shrimp cocktail

-Garnelencocktail

14 €

Antipasto di pesce (9) (1) (2)(3)

(insalata di mare,cocktail di gamberetti e pesce in carpione)

-Appetizer of fish

-Fisch Vorspeise

18€

Pesce in Carpione (1) (9)

(Filetti di trota del'' Punt de Reseg '',Filetti di agoni del Lago di Como,

-Marinated fisch

-Gesauerter marinierter Fisch

16 €



Insalatona (3)(4)(7)

(insalata verde ,pomodori,carota,olive,tonno, uova,mozzarella)

-Mixed salat

-Gemischer Salat

13 €

La Trave

PRIMI PIATTI

Gnocchi al burro e salvia (1)(7)

(Gnocchi di patate conditi con burro, salvia e grana)

-Potato gnocchi with butter , sage and parmesan

-Kartoffelgnocchi mit Butter,Salbei und Parmesan

12 €

Pizzoccheri pasta fresca (1)(7)

(Tagliatelle di farina di grano saraceno con verza e patate con sferzata din burro e salvia e aglio)

-Buckwheat pasta with cabbage, cheese, butter, sage and garlic

- Buchweizennudeln mit Wirsing, Kartoffeln,Käse, Butter, Salbei and Knoblauch

13 €

Tagliatelle ai funghi porcini (1)(3)(7)

(Tagliatelle all'uovo con funghi porcini trifolati)

-Tagliatelle with porcini mushrooms --- Tagliatelle mit Steinpilzen

13 €



Ravioli con salsa di noci (1)(3)(8)(7)

(Ravioli con ripieno di carne coditi con salsa di noci)

-Meat ravioli with walnut sauce

-Fleischgefüllte Ravioli an Walnusssauce

13 €

Gnocchi chiavennaschi (1)(7)

(Gnocchi di farina bianca ,patate,formaggio con sferzata di burro salvia e aglio)

-Fluor gnocchi with chesse,butter ,garlic and sage

- Gnocchi von Mehl und Kartoffeln,Käse,Butter,Salbei und Knoblauch

13 €

Spaghetti alla bolognese (1)(9)(7)

(Spaghetti con ragù di carne)

11.00 €

La Trave

SECONDI PIATTI

Tagliata di manzo ai funghi porcini (7)

(controfiletto con funghi porcini e polenta normale)

-**Sliced beef with porcini mushrooms and polenta**

-Tagliata von Rind mit Steinpilzen und Polenta

22 €

Filetto di manzo alla griglia

(filetto di manzo)

-Grilled beeffilet

- Gegrillte Rinderfilet

23 €

Cotoletta alla milanese (1) (3)(7)

(Lonza di maiale fritta nell'olio di girasole dopo essere stata passata in uovo,farina e pangrattato)

-Breaded pork cutlet

-Paniertes Schweineschnitzel

14 €

Tagliata di manzo al rosmarino

(controfiletto con olio aromatizzato al rosmarino)

-Sliced beef with rosmary

-Tagliata von Rind mit Rosemarin

20.00 €

Filetto di manzo ai funghi porcini (7)

(filetto di manzo con funghi porcini e polenta normale)

-Beeffilet with porcini mushrooms

-Rinderfilet vom Steinpilzen

25 €

Filetto di trota del ''Punt de Reseg''

(filetto di trota dell'agriturismo Punt de Reseg alla griglia)

-Grilled trout filet

-Forellenfilet vom grill

16 €

-

CONTORNI

Patate fritte

-French fries

-Pommes frites

6 €

Patate al forno

-Baked potatoes

-Gebackene Kartoffeln

6 €

Insalata mista

-Mixed salad

-Gemischter Salat

6 €

Insalata verde

-Green salad

-Grüner Salad

5 €

La Trave

SECONDI TRADIZIONALI

Costine di maiale alla griglia

(costine di carrè di maiale con patate)

-Grilled spare ribs

-Gegrillte Schweinerippchen

14 €

Salsiccia nostrana alla griglia

(salsiccia di suino con polenta normale)

-Grilled sausage

-Hauswurst von grill

12 €

Grigliata mista di carne

(costine,salciccia ,carne di pollo ,carne di maiale e manzo)

-Mixed grilled meats

-Gemischtes gegrilltes Fleis

18,50 €

Chi vuole arricchire il piatto può aggiungere

Brasato di manzo con Polenta normale

(9) (12)

(Pescetta di manzo brasata con Polenta normale)-

Braised beef with polenta

-Rind Schmorbraten mit Polenta

15€

Bocconcini di selvaggina in Salmi con Polenta normale (9) (12)

(carne di Selvaggina marinata con vino rosse ed erbe aromatiche)

-Game meat marinated in red wine and aromatic herbs and polenta

-In Rotwein mariniertes Wildfleisch und aromatische Kräuter mit Polenta

16,50 €



Polenta uncia (9)

(Polenta con formaggio burro fuso ,aglio e salvia)

- Polenta with cheese , butter and garlic

- Polenta mit Käse,Butter und Knoblauch

9 €



Polenta Taragna (7)

(polenta con formaggio e burro)

- polenta with cheese and butter

- Polenta mit käse und Butter

9€

La Trave

MENU DEGUSTAZIONE

MENU DELLA TRAVE

Antipasto misto della Trave

„„

Pizzoccheri

Gnocchi al burro e salvia

„„

Grigliata mista di carne con

Polenta e verdure

„„

Dolce del giorno

„„

Caffè

Bevande e coperto esclusi

39.50 €

Il menù si effettua per tutti i commensali del tavolo

(1)(3)(7)

MENU VALTELLINA

Sciatt sul letto di insalata

„„

Pizzoccheri

„„

Dolce del giorno

„„

Caffè

Bevande e coperto esclusi

28 €

Min. 2 persone

(1)(3)(7)

La Trave

MENU' DEGUSTAZIONE

Menù Selvatica



Culatello con funghi porcini

,,,

Fettuccine al ragù di selvaggina

,,,

Bocconcini di cervo in salmì con polenta

,,,

Gelato con frutti bosco caldi

,,,

Caffè

Bevande e coperto esclusi

39.50€

Min. 2 persone

(1)(3)(7)

Menù Valtellina

Sciatt sul letto di insalata

,,,

Pizzoccheri

,,,

Dolce del giorno

,,,

Caffè

Bevande e coperto esclusi

28 €

Min. 2 persone

(1)(3)(7)